

Amts- und Anzeigenblatt der
Stadt Hohenems und der Gemeinden
Götzis, Altach, Koblach und Mäder
Erscheinungsort & Verlagspostamt,
6845 Hohenems, Einzelpreis € 0,65

135. JAHRGANG | KW 23
Donnerstag, 8. Juni 2023

s'Blättle

HOHENEMS GÖTZIS ALTACH KOBLACH MÄDER



**AUSTELLUNG
„GELD ZU KUNST“**

ALTACH

Manfred Monz hat seine Bilder-, Grafik- und Plastiken-Sammlung der Gemeinde Altach übergeben. Die Ausstellung stellt zugleich die Frage nach dem Wert der Kunst und Kultur heute. Eröffnung der Schau mit der Altacherin Elisabeth Kopf (Universität für Angewandte Kunst, Wien). Das Begleitprogramm gestalten Musiker aus Altach.
Freitag, 9. Juni bis Sonntag, 9. Juli 2023, immer Fr, Sa und So von 17 bis 19 Uhr, KOM

HOHENEMS

Konzert des Kammerorchesters
Arpeggione: „Sterne von morgen“.
Samstag, 10. Juni 2023, 19.30 Uhr,
Rittersaal im Palast

GÖTZIS

Viertes Götzner Gespräch über Loacker
Kekse und Weine.
Freitag, 9. Juni 2023, 19 Uhr AMBACH,
Anmeldungen: Tel. 05523/6406011,
kulturbühne@ambach.at

KOBLACH

Frühschoppen nach der Messe
(Messbeginn. 8.30 Uhr) mit Bewirtung,
Weinbar, Eisbuffet u.v.m.
Donnerstag, 8. Juni 2023, 11 Uhr,
Vorplatz Haus Koblach

MÄDER

Wanderausstellung 100 Jahre Rhein-
durchstich von 12. bis 21. Juni 2023.
Offizielle Eröffnung am 12. Juni 2023,
20 Uhr, J.J.Ender-Saal

Das KulTour-Ereignis mit dem Bus.
Tanz, Slam & Jazz, Theater und Konzert
in den vier amKumma-Gemeinden!

KulTour³

amKumma

So, 2. Juli, 10 Uhr

Tanztheater > Silvia Salzmann

Slam & Jazz > Ralph Weibel & Marvin Suckut,

Jakob Lampert & Friends

Landestheater > David Kopp & Lukas Kienzler

Musik > Judith Trifellner-Spalt,

Johanna Trifellner & Evelyn Fink-Mennel

- Treffpunkt
Bahnhof Götzis, 9.45 Uhr
- Eintritt 25 Euro
inkl. Getränk und Imbiss

Kartenvorverkauf:
Kulturbühne AMBACH
0 55 23-6 40 60-11
tickets@ambach.at und
online unter
www.events-vorarlberg.at

Die Veranstaltung findet
bei jedem Wetter statt.



In Zusammenarbeit mit

L A N D B U S
UNTERLAND

amKumma

ALTACH
GÖTZIS
KOBBLACH
MÄDER

INHALT

Allgemein	Seite 2
Hohenems	Seite 6
Götzis	Seite 21
Altach	Seite 30
Koblach	Seite 42
Mäder	Seite 56
Anzeigen	Seite 65
Kleinanzeigen	Seite 82

IMPRESSUM

Redaktion

Hohenems: Tel. 05576/7101-1132
Thomas Fruhmann, BA
Mag. Martin Hölblinger,
redaktion@hohenems.at
Götzis: Christine Heinzle
Altach: Marc Gächter
Koblach: Johannes Tschohl, BA
Mäder: Sabine Simma
Adressen wie unten

MEDIENINHABER

Stadt Hohenems und
Marktgemeinde Götzis
Verantwortlicher Schriftleiter:
Bürgermeister Dieter Egger
Druck: Vorarlberger Verlagsanstalt
GmbH, Dornbirn

ABGABETERMIN

Abgabeschluss für Inserate ist
jeweils Montag, 17 Uhr.
Bei Feiertagen kann sich der
Annahmeschluss vorverlegen.

ABO + ANZEIGEN

Hohenems: Tel. 05576/7101-0,
Fax DW 1139, Sandra Strammer,
gemeindeclatt@hohenems.at;
Abo: RS Zustellservice,
Tel. 0664/2040400, rs@vol.at
Götzis: Tel. 05523/5986-208,
Christine Heinzle,
gemeindeclatt@goetzis.at
Altach: Tel. 05576/7178-104,
Marc Gächter,
gemeindeclatt@altach.at
Koblach: Tel. 05523/62875-2123,
Fax DW 2138, Johannes Tschohl, BA
gemeindeclatt@koblach.at
Mäder: Tel. 05523/52860-18,
Fax DW 20, Sabine Simma,
gemeindeclatt@maeder.at

Titelfoto: Figur in Bewegung



EDITORIAL

Kunstaussstellung im KOM

In einer Sommerlandschaft in der Art der amerikanischen Realisten stellt der Maler Hans Neunhäuser den Steuerberater Manfred Monz mit Familie dar, der auch Bilder von ihm sammelte. Sie sind vom 9. Juni bis 9. Juli 2023 im Altacher KOM zu sehen. Monz hat seine Sammlung 2011 der Gemeinde Altach vermacht, damit sie der Öffentlichkeit zugutekommt.

Die Ausstellung eines Teils der rund 800 Werke, vor allem österreichischer Künstler, entstanden in den Nachkriegs-, Wirtschaftswunder- und Globalisierungsjahrzehnten.

Die Sammlung Monz ist nicht nur historisches Erbe, sondern auch Herausforderung. Sie wirft die Frage auf, der sich die (aus Altach gebürtige) Designerin und Dozentin Elisabeth Kopf bei der Vernissage am Freitag, 9. Juni, um 18 Uhr im KOM stellt: Was ist (uns) Kunst wert? Was bedeutet sie uns? Daher ergänzt auch das Projekt "I want to become a millionaire" des Konzeptkünstlers Thomas Geiger die Altacher Schau. Die Ausstellung "Geld zu Kunst – Die Sammlung Monz" bietet Platz für ein musikalisches Begleitprogramm: Am Sonntag, 11. Juni, um 18 Uhr spielt Yunus Kaya Mussorgskis "Bilder einer Ausstellung" (Originalfassung für Klavier) und Schubert-Improptus. Als Finissage wird die Camerata Musica Reno unter der Leitung von Tobias Grabher mit Musik von Yves, Copland und Gershwin zu hören sein. Kartenreservierung unter Tel. 05576/7178 103. Details und allfällige Änderungen auf www.soireen.at.

Elfriede Plangg und Willibald Feinig

KALENDER

24. Woche

Sonnen-Aufgang 5.23 Uhr
Sonnen-Untergang 21.21 Uhr

Montag, 12. 6.
Alice, Leo, Isaak, Guido

Dienstag, 13. 6.
Antonius v. P., Tobias, Gerhard

Mittwoch, 14. 6.
Hartwig, Burkhard, Basilius, Meinrad

Donnerstag, 15. 6.
Vitus, Lothar, Brado, Jolanda

Freitag, 16. 6.
Herz-Jesu-Fest; Benno, Luitgard, Guido

Samstag, 17. 6.
Herz-Mariä-Fest; Gregor, Rainer, Adolf

Sonntag, 18. 6.
Elisabeth, Dolores, Markus, Gerland

DAS WETTER

Fr 9.6. 13° 25° 10 %	Sa 10.6. 14° 26° 30 %
So 11.6. 15° 26° 50 %	Ausblick ↓ Temperatur →

DER MOND

Abnehmender Mond bis 17. Juni.
Nagelpflege; Blumen gießen; Malerarbeiten Gesichtspackung; Fensterputzen; Problemwäsche; Baumschnitt; Obst- und Safttage; Einkochen; Obstbaumschnitt;

NOTDIENSTE UND SERVICEINFORMATIONEN

ÄRZTLICHER NOTDIENST AM WOCHENENDE

Hohenems

Donnerstag, 8. Juni 2023

Dr. Martina Kraxner
Graf-Maximilian-Straße 6/4
T 05576 73785

Samstag, 10. Juni 2023

Sonntag, 11. Juni 2023

Dr. Joachim Hechenberger
Hohenems, F.-M.-Felder-Straße 6
T 05576 73303

Sprechstunden für dringende Fälle an
Samstagen, Sonn- u. Feiertagen:
jeweils von 10 bis 12 Uhr und
von 17 bis 18 Uhr

Götzis, Altach, Koblach und Mäder

Die Ordination ist für dringende
Fälle von 10 bis 11 Uhr und von
17 bis 18 Uhr geöffnet.

Donnerstag, 8. Juni 2023

Telefonbereitschaft von 7 bis 19 Uhr

Dr. Simon Mayer
Götzis, Dr.-A.-Heinzle-Straße 41
T 05523 51122

Samstag, 10. Juni 2023

Telefonbereitschaft von 7 bis 19 Uhr

Dr. Werner Feuerstein
Altach, Achstraße 12a
T 05576 75050 oder 0664 9781071

Sonntag, 11. Juni 2023

Telefonbereitschaft von 7 bis 19 Uhr

Dr. Wolfgang Payer
Koblach, Roter Graben 2/2,
T 05523 53880 oder 0650 5388001

WERKTAGSBEREITSCHAFTSDIENST

Hohenems

Bei Nichterreichbarkeit Ihres Haus-
arztes und außerhalb der Ordina-
tionszeit erreichen Sie in der Zeit von
7 – 19 Uhr in dringenden Fällen:

Freitag, 9. Juni 2023

Dr. Gabriele Summer
Hohenems, Graf-Maximilian-Str. 5a
T 05576 74343

Montag, 12. Juni 2023

Dr. Martina Kraxner
Graf-Maximilian-Straße 6/4
T 05576 73785

Dienstag, 13. Juni 2023

Dr. Philipp Staples
Hohenems, Nibelungenstraße 10a
T 05576 74058

Mittwoch, 14. Juni 2023

Dr. Joachim Hechenberger
Hohenems, F.-M.-Felder-Straße 6
T 05576 73303

Donnerstag, 15. Juni 2023

Dr. Martina Kraxner
Graf-Maximilian-Straße 6/4
T 05576 73785

Bei Notfällen die Nummer 141
anrufen!

Ordination geschlossen:

Dr. Maximilian Barta	bis 16. 6.
Dr. Christiane Burghard	am 9. 6.
Dr. Philipp Burghard	am 9. 6.
Dr. Philipp Staples	am 9. 6.

Götzis, Altach, Koblach und Mäder

Außerhalb der Ordinationszeiten
ihres Hausarztes wenden Sie sich in
dringenden, nicht bis zur nächsten
Ordinationszeit ihres Hausarztes
aufschiebbaren, Notfällen an die
Nummer 141.

Ordination geschlossen:

Dr. Peter Holzmann	bis 9. 6.
Dr. Simon Mayer	am 9. 6.
Dr. Reinhard Längle	am 9. 6.
Dr. Alper Bayrak	am 9. 6.

ZAHNÄRZTLICHE NOTDIENSTE

Hohenems

Donnerstag, 8. Juni 2023

Alexander Kirner
Dornbirn, Schützenstraße 24

Freitag, 9. Juni 2023

Samstag, 10. Juni 2023

Sonntag, 11. Juni 2023

Dr. Amir Harandi
Lustenau, Kirchstraße 14

Die Anwesenheit des Zahnarztes
in der Ordination jeweils
von 17 bis 19 Uhr.

Bezirk Feldkirch

Donnerstag, 8. Juni 2023

Freitag, 9. Juni 2023

Dr. Pavel Weinstein
Rankweil, Bahnhofstraße 40

Samstag, 10. Juni 2023

Sonntag, 11. Juni 2023

Lek. stom. Izabella Vugrin-Mündle
Rankweil, Bahnhofstraße 25

Die Anwesenheit des Zahnarztes
in der Ordination jeweils
von 9 bis 11 Uhr.

Nähere Infos auf der Homepage:
<http://vlbg.zahnaerztekammer.at>

APOTHEKEN NACHT- UND BEREITSCHAFTSDIENST

**für Hohenems, Götzis, Altach,
Koblach und Mäder**

Donnerstag, 8. Juni 2023

**Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:**

Nibelungen-Apotheke, Hohenems,
Kaulbachstraße 5

**Zusatzdienst von 10 bis 12 und von
17 bis 19 Uhr**

Apotheke im Hatlerdorf, Dornbirn,
Hatlerstraße 25

Vorderland-Apotheke, Sulz,
Müsinenstraße 50

Freitag, 9. Juni 2023

**Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:**

Kreuz-Apotheke, Götzis,
Hauptstraße 5

Samstag, 10. Juni 2023

**Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:**

Elisabeth-Apotheke, Götzis,
Zielstraße 28

Zusatzdienst von 17 bis 19 Uhr:
Montfort-Apotheke, Feldkirch,
Reichsstraße 87

Sonntag, 11. Juni 2023

**Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:**

Apotheke Kaulfus, Hohenems,
Schloßplatz 5

**Zusatzdienst von 10 bis 12 und von
17 bis 19 Uhr:**

Arbogast-Apotheke, Weiler,
Walgaustraße 26

Montag, 12. Juni 2023

**Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:**

Stadtapotheke, Dornbirn,
Marktstraße 3

Montfort-Apotheke, Feldkirch,
Reichsstraße 87

Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:
Kreuz-Apotheke, Götzis,
Hauptstraße 5

Dienstag, 13. Juni 2023

**Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:**

Oswald-Apotheke, Dornbirn,
Moosmahnstraße 35

Arbogast-Apotheke, Weiler,
Walgaustraße 26

Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:
Nibelungen-Apotheke, Hohenems,
Kaulbachstraße 5

Mittwoch, 14. Juni 2023

**Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:**

St. Martin-Apotheke, Dornbirn,
Eisengasse 25

Marien-Apotheke, Rankweil,
Schleife 11

Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:
Elisabeth-Apotheke, Götzis,
Zielstraße 28

Donnerstag, 15. Juni 2023

**Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:**

Apotheke „Zum heiligen Nikolaus“,
Altach, Achstraße 22a

Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:
Vinomna-Apotheke, Rankweil,
Stiegstraße 23

[http://www.apotheker.or.at/
internet/oeak/Apotheken.nsf/
webApothekenSuche!ReadForm](http://www.apotheker.or.at/internet/oeak/Apotheken.nsf/webApothekenSuche!ReadForm)



SONNTAGSDIENST DER HAUSKRANKEN- PFLEGE

**Für Hohenems, Götzis, Altach,
Koblach und Mäder**

Donnerstag, 8. Juni

Samstag, 10. Juni

Sonntag, 11. Juni

jeweils von 7 bis 11 Uhr

Hohenems

KPV Hohenems, T 05576 42431

Donnerstag, 8. Juni 2023,

jeweils 8 bis 12 Uhr

Kummenbergregion:

HKP Götzis, T 0660 8937040

KPV Altach, Tel. 0699 11818387

KPV Koblach/Mäder, T 0676 836284121

Sonntag, 11. Juni 2023

jeweils 7 bis 10.30 Uhr

Kummenbergregion:

KPV Koblach/Mäder,

T 0676 836284121

NOTFALL- TELEFONNUMMERN

Feuerwehr:	122
Rettung:	144
Polizei:	133
€-Notruf:	112
Bergrettung:	140
Gesundheitsberatung:	1450
Telefonseelsorge	142
Vergiftungs-Information:	01 406-4343

Trotz genauer Kontrollen unserer Mitarbeiter kann es auch nach Redaktionsschluss noch zu Verschiebungen bei Öffnungs- und Urlaubszeiten kommen. Deshalb bitten wir Sie, sich bei Bedarf online über die exakten Ärzte- und Apothekennotdienste zu informieren.

Alle Angaben sind ohne Gewähr!

TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

Dienstbereitschaft laut telefonischer
Auskunft bei Ihrem Tierarzt.

REDAKTIONELLE BEITRÄGE

Um einen besseren Lesefluss zu gewährleisten, verzichten die Redaktionen auf genderspezifische Formulierungen sowie die Nennung akademischer Titel. Werden mehrere Personen angesprochen, bezieht sich die Mehrzahlform auf alle Geschlechter.

INSERATE

Für den Inhalt und die Richtigkeit der eingesandten Inserate sind ausschließlich die Inserenten verantwortlich.

WANDERN IST MEHR ALS SPAZIERENGEHEN

Wandern hat schon längst das verstaubte und langweilige Image abgelegt. Dabei wird die Gruppe der Wanderbegeisterten immer vielfältiger. Familien, junge Paare, Senioren, Jugendliche, sie alle sind in den Bergen zu finden.

Wandern zählt aber nicht nur zu den beliebtesten Bergsportarten, sondern auch zu den unterschätztesten. In der Sommersaison 2021 verunfallten 2.668 Wandernde in Österreich. Für 113 Personen endete der Unfall beim Wandern tödlich.

Wichtig zu wissen

Eines der grundlegendsten Dinge beim Wandern ist die Wegebeschilderung zu kennen. In Vorarlberg gibt es 3 Wegekategorien:

- Gelb-weiß steht für leichte Spazier- oder Wanderwege, welche gut ausgebaut und für alle Altersgruppen geeignet sind.
- Weiß-rot-weiß sind Bergwanderwege, welche meist naturnah angelegt sind und Teilstrecken schmal, steinig und exponiert sein können. Gutes Schuhwerk und Trittsicherheit ist hier bereits erforderlich. Bei Nässe sind diese Wege bereits als schwierig einzustufen.



- Weiß-blau-weiß beschilderte Wege führen zu alpinen Steigen. Hier ist Bergerfahrung, Trittsicherheit und Schwindelfreiheit unbedingt erforderlich. Außerdem sind eine hohe Eigenverantwortung und Übung wichtig, denn auf den Steigen besteht erhöhtes alpines Risiko.

Planung ist das A und O

Um Unfälle zu verhindern, gibt es den PEAK-Bergcheck. Dieser Check unterstützt dich bei der Tourenplanung und Durchführung einer Wanderung. PEAK steht für Planung, Einschätzung, Ausrüstung und Kontrolle und soll dir dabei helfen, nichts zu vergessen. Bereits bei der Planung gilt es, einen Blick auf den Wetterbericht und die

aktuelle Wegesituation zu werfen. Davon beeinflusst sind Startzeit, Route und Ausrüstung zu wählen. Plane immer genügend Zeit für Pausen und besonders für den Abstieg ein, denn hier passieren fast 80 % der Wanderunfälle.

Ausrüstung

Grundausrüstung für jede Wanderung sind feste Schuhe mit rutschfester Profilsohle, ausreichend Flüssigkeit und Proviant, Regen- und Sonnenschutz sowie eine Wanderkarte.

Weitere Infos, mehr Details zum PEAK-Bergcheck und aktuelle Kursangebote (Familienwandertage und Wandertouren leicht bis schwer) sind unter www.sicheresvorarlberg.at zu finden.

FREIE STELLEN IN DER AHA-FERIENJOBBOERSE

In der aha Ferien- und Nebenjobbörse sind derzeit noch 170 offene Stellen zu finden.

Der Sommer naht und mit ihm die Pläne für die Feriengestaltung. Viele möchten die Urlaubskasse mit einem Ferienjob aufbessern. Unter www.aha.or.at/ferienjobs können Jugendliche online nach freien Stellen in ganz Vorarlberg suchen – von Eisverkäufer über Mitarbeiter bei den Festspielen bis zu Ferienbetreuer. Auch Produktionsmitarbeiter und Servicekräfte werden noch in verschiedenen Bereichen gesucht. Einfach reinklicken und nach einem passenden Job suchen. Öfters reinschauen lohnt sich, da die Ferien- und Nebenjobbörse laufend aktualisiert wird. Wer kurzfristig noch Jobs für den Sommer zu vergeben hat, kann diese dort kostenlos eintragen.



www.aha.or.at/ferienjobs

GÄRTNERN OHNE EIGENEN GARTEN – GEMEINSCHAFTSGÄRTEN ZEIGEN WIE'S GEHT!

Das „Natur im Garten-Team Vorarlberg“ lädt am Mittwoch, dem 14. Juni 2023, alle Interessierten unter dem Motto „Gärtnern ohne eigenen Garten“ zum Besuch zweier Gemeinschaftsgärten in Götzis ein.

Treffpunkt ist um 17.15 Uhr am Bahnhof Götzis oder alternativ direkt um 17.30 Uhr beim Gemeinschaftsgarten Götzis, Churer Straße 36.

Im Anschluss können Sie auch den Gemeinschaftsgarten Blattur in Götzis besichtigen. Beginn: 19 Uhr (Götzis, Blattur 37, vis à vis der VS Blattur).

Eine Anmeldung wird bis 12. Juni 2023 unter E-Mail naturimgarten@ogv.at oder Tel. 0664/5222901 erbeten.



www.ogv.at (Foto: Rammel)

MOBILITÄT

EINKAUFEN MIT DEM RAD WIRD BELOHNT



Der Fahrradwettbewerb 2023 ist im vollen Gange! Auch in diesem Jahr warten für Radfahrer aus der Region amKumma und der Stadt Hohenems zusätzlich zu den Preisen von „Österreich radelt“ vier Fahrradgutscheine im Wert von 700 Euro und Einkaufsgutscheine à 10 Euro!

Die Anmeldung zum Radius ist jederzeit auf www.vorarlberg.radelt.at möglich. Wer mehr als 100 Kilometer erradelt, hat am Ende die Chance auf

tolle Preise. Als Motivationsschub gibt es auch während des Wettbewerbs immer wieder die Möglichkeit, bei Gewinnspielen der Region amKumma und der Stadt Hohenems mitzumachen.

Wer mitmachen möchte, kann sich unter www.vorarlberg.radelt.at oder in einem der Gemeindeämter anmelden. Danach heißt es fleißig radeln und die Kilometer im Internet, per App oder im Fahrtenbuch eintragen.

Einkaufen mit dem Rad lohnt sich!

Als besonderen Anreiz für die Radfahrer aus der Region amKumma und der Stadt Hohenems werden zusätzliche Preise unter den Teilnehmern verlost. Zu gewinnen gibt es vier Fahrradgutscheine im Wert von 700 Euro und 100 Einkaufsgutscheine à 10 Euro. Zudem können Pedalritter, die mit dem Fahrrad Einkaufen fahren, wieder jede Woche Einkaufsgutscheine im Wert von 20 Euro gewinnen.



Für die Fahrt zum Einkaufen mit dem Rad wurde Andrea Ponudic mit amKumma Einkaufsgutscheinen belohnt.



Martin Pichler wurde mit Einkaufsgutscheinen der Region amKumma belohnt.

UMWELT

PAPIERTONNEN- ENTLEERUNG (240 L & 1100 L)

Nächster Termin am **Mittwoch, 14. Juni 2023**, ab **6.00 Uhr**.



Die Entleerung der 1100 l-Tonne (meist bei Wohnanlagen) erfolgt alle zwei, die Entleerung der 240 l-Tonne alle vier Wochen. Achten Sie bitte darauf, dass die Papiertonne am Mittwochmorgen gut sichtbar ab spätestens 6.00 Uhr am Straßenrand bereitgestellt wird.

GEMEINDE

GEMEINDEAMT AM FENSTERTAG GESCHLOSSEN

Am **Freitag, 9. Juni 2023**, bleiben das **Koblacher Gemeindeamt** und die **Baurechtsverwaltung am Kummer** geschlossen.

Die Gemeindebediensteten wünschen einen schönen Feiertag an Fronleichnam und ein schönes langes Wochenende.

GEMEINDE

TERMINVEREIN- BARUNGEN FÜR REISEPASS-ANTRÄGE

Das Bürgerservice der Gemeinde bittet um **Terminvereinbarungen zur gemeinsamen Erstellung von Anträgen für neue Reisepässe bzw. Personalausweise**.

Um Wartezeiten im Bürgerservice so kurz wie möglich zu halten, bittet das Bürgerservice um **Terminvereinbarung**, da die Antragsstellung – besonders bei Familien – doch etwas Zeit in Anspruch nehmen kann. **Sylvia Bürger** und **Andrea Willidal** stehen Ihnen für eine Terminabsprache unter **T 05523 62875** bzw. per E-Mail an **gemeinde@koblach.at** gerne zur Verfügung.



Bäume – Klimaschützer in der Klimakrise

Bäume verschönern nicht nur Gärten, Straßen, usw., sie haben auch erheblichen Einfluss auf das Klima und die Umwelt.

Besonders im Sommer – der immer heißer wird – kann man ihre Fähigkeiten als **Schattenspender, Klimaanlagen und Sauerstofflieferanten** schätzen und genießen.

Wissenswertes über Bäume:

- ♣ Die Blätter bringen durch den Verdunstungseffekt **Abkühlung**, filtern **Staub** und **Stickoxide**
- ♣ Bäume sind **Grundwasserregulatoren**, **Windbrecher**, **Nahrungsquelle** und sie erhöhen das **Wohlbefinden!**
- ♣ Viele **Lebewesen** profitieren von Bäumen: **Insekten**, **Eichhörnchen**, **Fledermäuse** und Co. brauchen Bäume als **Schutz- und Lebensräume**.

Besonders **alte Bäume** sind ein **wahres Biotop** und bieten einen **Sonnenschutz**, den man nicht irgendwann im **Sperrmüll** entsorgen muss.

GESELLSCHAFT

BROGER'S STALL AN FRONLEICHNAM GEÖFFNET

Am **8. Juni** findet auf dem **Vorplatz vom Haus Koblach** der **alljährliche Frühschoppen** statt – die **Brauchtumpfleger** direkt **nebenan** lädt bei dieser Gelegenheit **ab 13.00 Uhr** zum **Streifzug** durch die **jüngere Koblacher Geschichte**.

Im Brauchtumpfleger-Schauraum **Broger's Stall** (Wegeler 6) neben dem **Haus Koblach** sind für Besucher am **Nachmittag** auf zwei **Stöcken** spannende **Filme** sowie **Originalexponate** aus dem früheren **Leben** und **Arbeiten** der **Koblacher Bevölkerung** zu sehen. **Reinhard Häusle** und **Ricardo Mair** führen gerne durch die **Ausstellung**, der **Getränkeausschank** ist **geöffnet**.

3. Volksschulklassen zu Besuch in der Brauchtumpfleger

Anfang Juni konnten die **3. Klassen** der **VS Koblach** (im Bild die **3a** mit Klassenlehrerin **Irmgard Rothmund**)

bereits die **Gelegenheit** einer **Führung** wahrnehmen. **Gruppen** ab **6 Personen** können jederzeit bei **Reinhard Häusle** unter **T 0650 5416101** einen **Termin** vereinbaren.



FRÜH- SCHOPPEN

an Fronleichnam, Donnerstag
08. Juni 2023



8.30 Uhr

Hl. Messe in der Kirche St. Kilian
anschließend Prozession

10.30 Uhr

Letzte Station beim Haus Koblach

11.00 Uhr

Frühschoppen beim Haus Koblach mit:

- > Brass & Drums aus Götzis/Klinn Bsetzig
der Gemeindemusik Götzis
- > Bewirtung durch Ortsfeuerwehr Koblach
 - > Weinbar durch Kirchenchor
 - > Cafélounge durch Haus Koblach
- > Eisbuffet und Hüpfburg der Dorfmitte
 - > Kinderschminken
 - > Zuckerwatte



KOBLA
daher



EINLADUNG: ENTHÜLLUNG MODELL SCHLOSS NEUBURG

Bis vor Kurzem wurde noch daran gearbeitet, nun wird es am Donnerstag, 15. Juni 2023, um 18.00 Uhr im Bürgerservice des Gemeindeamts feierlich enthüllt: Das fertiggestellte Modell von Schloss Neuburg.

Im Beisein von Bürgermeister Gerd Hölzl wird die nach Ansichten aus dem 16. Jahrhundert von Modellbauer Franz Wäger gebaute maßstabgetreue Miniaturausgabe nun feierlich präsentiert. Die Mitglieder der Initiative Ruine Neuburg (Leitung: Reinhard Sonder-

egger) Maria Berg, Karin Kräutler, Josef Kräutler, Arnold Perfler sowie Matthias Wäger halfen tatkräftig bei der Erstellung mit. Nach Plänen von Franz-Josef Huber, Dipl. Arch. Raimund Rhomberg und Helmut Partel von 2020 bis 2023 gebaut, wurde Franz

Wäger von Modellbauer Michael Rast unterstützt. Die Enthüllung wird von Hintergrundinformationen und einem kleinen Umtrunk begleitet. Die Gemeinde und die Initiative freuen sich auf zahlreiche Interessierte im Bürgerservice am Abend des 15. Juni!



Das Modell nach Ansichten aus dem 16. Jahrhundert in der Entstehungsphase in der Werkstatt von Franz Wäger

OTTO NEURURER – HOFFNUNGSVOLLE FINSTERNIS

Kultur Koblach und die Gemeinde Koblach luden am 25. Mai 2023 zu Vorführung des Filmes Otto Neururer – Hoffnungsvolle Finsternis.

Der Obmann von Kultur Koblach, Hansjörg Ellensohn, freute sich, am Nachmittag die 4. Klassen der MS Koblach zu begrüßen. Hermann Weiskopf, der Regisseur und Produzent des Filmes, erklärte in einer anregenden Diskussion um was es in dem Film geht und wie er entstanden ist. Im Jahr 1940 wird der Tiroler Pfarrer Otto Neururer im KZ Buchenwald von den

Nazis ermordet. Dem Tod von Neururer geht ein tagelanges Martyrium voraus. Das Regime hat alles versucht, um den Glauben des Priesters zu brechen, jedoch ohne Erfolg.

Das Hoffnungsvolle am Film, Jahrzehnte später begeben sich, die am Leben gescheiterten, der alternde Schauspieler Heinz, die jugendliche Straftäterin Sofia und der an Parkinson erkrankte Pfarrer Anton auf die Suche nach den Spuren des mittlerweile selig gesprochenen Otto Neururer und finden wieder in ein normales



Leben zurück. Die Abendvorstellung war leider spärlich besucht. Trotz bekannten Schauspielern wie Otfried Fischer und Karl Merkatz.



FRÜHSOMMERLICHE KLEIDERTAUSCHPARTY



Die e5-Kleidertauschparty am Freitag, 26. Mai 2023, erfuhr wieder großen Zulauf.

Bei strahlendem Frühsommer-Sonnenschein wurde in der gemütlichen Atmosphäre des DorfMitte-Vorplatzes fleißig gut erhaltene Damen- und Herrenmode getauscht. Kleidung die nicht gleich ganz passte, wurde von den Damen des z'Kobla dahoam-e5-Reparaturcafes vor Ort angepasst.

Nächste Kleidertauschparty bereits in Planung

Organisatorin Julia Rothmund-Fallas stellt aufgrund des guten Anklangs der Veranstaltung bereits die nächste Kleidertauschparty in Aussicht: "Auch dann nehmen wir gerne wieder gut erhaltene Lieblingsstücke zum Tausch entgegen!"



**kultur
Koblach**

&



Gemeinde

Koblach

präsentieren

Ein Trostprogramm für Alterspubertierende und Midlife-Crisis

Kabarett mit Edi Jäger

ES IST NUR EINE PHASE, HASE

von Maxim Leo & Joach Gutsch

ACHTUNG, NEUER TERMIN:

Sonntag, 18. Juni, 19:30 Uhr

Dorfmitte Koblach

Eintrittspreis 22,00 € • Reservierung an kontakt@kulturkoblach.at
oder Gemeindeamt Koblach Bürgerservice 05523/362875-0



ERÖFFNENDE VERNISSAGE ZUR AUSSTELLUNG „PETER NUSSBAUM 70.0“

Großer Andrang herrschte am Abend des 1. Juni 2023 unter dem historischen Giebelgebälk des ehemaligen Versorgungsheims bei der Eröffnung der Ausstellung des international renommierten Koblacher Künstlers. Um es mit den Worten von Kultur Koblach-Obmann Hansjörg Ellensohn zu sagen: „Es ist uns eine Ehre, Peter

Nussbaum in seiner Heimatgemeinde zeigen zu dürfen.“ Bürgermeister Gerd Hölzl schlug in dieselbe Kerbe und Autor Olaf Räderer legte in seiner Laudatio ausführlich die die Anschauung des Menschseins und die dadurch geprägte Arbeitsweise des Maestros dar, die in seine Werke einfließen. Bei italienischem Wein und Spezialitäten aus

dem Piemont hatten die zahlreich anwesenden Kunstinteressierten aus der ganzen Kummberg-Region Zeit und Raum, sich angeregt über die präsentierten Kunstwerke auszutauschen. Die Ausstellung bleibt bis Anfang August während der Bürozeiten geöffnet.





ALLGEMEIN

HOHENEMS

GÖTZIS

ALTACH

KOBBLACH

MÄDER

SOMMERNACHTSKONZERT DES SCHÜTZENMUSIKVEREINS

Ein herrliches Ambiente, angenehm fröhliche Temperaturen, moderne Blasmusik-Klänge und ein von den Musikanten liebevoll selbstgemachtes Buffet – das alles fanden die Besucher des SMV-Sommernachtskonzerts am 2. Juni hinter der Mittelschule vor.

Mit modernen Arrangements – u.a. „The Rock“ von John Glenesk Mortimer, „Lord of the Dance“ von Frank Bernarts oder der „80er Kult(tour)“ von Thimeo Kraas brachten die 37 Musikanten unter der Leitung von Wolfgang Häusle die Zuhörer zum Mitsummen und mitklatschen. Eine bunte Bühnenbeleuchtung und Gartenfackeln unterstrichen die fröhliche Atmo-

sphäre. Vor dem Auftritt der „Großen“ gab auch die Jugendmusik Poplieder zum Besten, einige von ihnen wurden vor Publikum von Jugendreferentin Claudia Jäger mit dem unlängst verdienten Jungmusiker-Leitungsabzeichen ausgezeichnet. Nach der gesamten musikalischen Darbietung gab es beim gemütlichen Ausklang an diesem lauen Sommerabend noch viel zu erzählen.





DIE JUGENDMUSIK DES SMV KOBLACH SUCHT DICH!

Du möchtest Klarinette, Saxophon, Horn, Tenorhorn, Posaune, Bass, Schlagzeug oder ein anderes Instrument lernen, oder du spielst sogar schon ein Blasinstrument?

Dann bist du bei den Dorfspatzen und der Jugendmusik Koblach genau richtig! Schon nach kurzer Zeit kannst du bei den Dorfspatzen mitspielen. Der Spaß kommt auch nicht zu kurz: So haben wir jedes Jahr ein Jugendlager und machen einen Ausflug. Interessiert? Melde dich gerne bei Claudia Jäger oder Slavica Lenzi unter jugend@koblak-musik.at!



NICE DIVERS: POKERDIVE 2023

Am Samstag, 27. Mai 2023, haben die Nice Divers Koblach am Alten Rhein in Lustenau "Am Rohr" den Pokerdive 2023 durchgeführt.

Das ist ein geselliger Tauchsportbewerb, bei dem laminierte Pokerkarten unter Wasser versteckt werden, welche dann von den Tauchteams gefunden werden müssen. Mit diesen Pokerkarten wird dann nach dem



Tauchen das beste Blatt ausgespielt. Gewinner ist, wer die beste Kartenfolge zusammenbringt. Für die Jugend sind parallel „Delphinkarten“ unter Wasser versteckt. Hier gewinnt, wer die meisten Karten unter Wasser findet. Es waren 19 Taucher im Wasser, davon 6 Kinder und Jugendliche. Der Alte Rhein zeigte sich nach der langen

Regenperiode von seiner schönsten Seite und die Sicht unter Wasser war herrlich klar. Da bei den Nice Divers jedes Kind und jeder Jugendliche ein Gewinner ist, haben auch alle einen Preis erhalten. Die Preisverteilung fand mit einem zünftigen Grillhock im Clubheim im Broma statt.



DORFMITTE-EISBECHER FÜR DIE HAUS KOBLACH-BEWÖHNER

Auf Einladung des Ausschusses für Soziales der Gemeinde sowie z'Kobla dahoam waren am 1. Juni 55 Bewohner des Hauses Koblach mit ihren Angehörigen auf einen Eisbecher nach Wahl ins Restaurant DorfMitte eingeladen.

Bei angenehm warmen Frühsommer-Temperaturen konnten die geladenen Gäste gemeinsam einige schöne Stunden und angenehme Gespräche genießen. „Wir haben uns für die Zusammenkunft mit dem Restaurant einen Platz in der Nähe ausgesucht, der z.B. auch mit dem Rollator oder einem Rollstuhl gut erreichbar ist. Alle hatten es fein miteinander, es war ein genussvoller Nachmittag“ sagte Stefan Keckeis, Obmann des Sozialausschusses. Für die Bewohner war der gemeinsame Weg zur DorfMitte eine willkommene Abwechslung. „Es kam beim Zusammensitzen eine amüsante

Kommunikation zustande. Der Eiscafé war bestimmt der Favorit an unserem Tisch“ schmunzelte Ausschussmitglied Brigitte Langer. „Wir haben uns sehr gefreut, dass so viele unserer Einladung gefolgt sind“ zeigte sich auch z'Kobla dahoam-Obmann Lothar Huber sehr zufrieden mit der Aktion.



NATUR

FASZINATION ... D'NATUR Z'KOBLA

Aufmerksam gehen in der Einzigartigkeit unserer Kulturlandschaft!

Wanderung am Donnerstag, den 15. Juni 2023 von 19.00 – 21.00 Uhr
Ausgangspunkt: Koblach, DorfMitte, Werben 9, Parkplatz

Der Sommer im Ried mit Vielfalt und Fülle, Lebensgrundlage für Menschen, Tiere und Pflanzen. Genießen wir diese Kostbarkeit in unserer Nähe.

„I freu mi mit eu z'go!“
Margarete Sonderegger

Die Wanderung findet bei jedem Wetter statt.
 Anmeldung: naturzkobla@aon.at
 Homepage: www.koblach.at/umwelt-mobilitaet/naturvielfalt





#WIRSINDFCK1946

Eröffnungsfeier Sportanlage Lohma Samstag, 17. Juni 2023

Programmablauf:

10.00	Einlass
10.00 - 15.00	Tag der offenen Tür Sportanlage Lohma Führungen um 11.00, 12.00, 13.00 & 14.00 Uhr
11.30 - 13.00	musikalische Unterhaltung - Schützenmusik Koblach
12.00 - 15.00	Kinderprogramm
16.00 - 17.45	Legendspiel: Legenden des österreichischen Fußballs gegen die Kampfmannschaft des Peter Dach FC Koblach Halbzeitunterhaltung: Cheerleadergruppe Green Storm FC St. Gallen
17.45 - 18.30	offizielle Eröffnungsfeier: Ansprachen, Präsentation Nachwuchs & Segnung
18.30	musikalische Unterhaltung mit Acoustic Project
23.00	musikalische Unterhaltung mit Dj BnB

Für beste Verpflegung ist ab 11.30 Uhr gesorgt!

Peter Dach FC Koblach

👉 www.fc-koblach.at



/fckoblach



/fckoblach1946



WILHELM+MAYER



MUTTERTAGS-AUSFLUG DES PENSIONISTENVERBANDS KOBLACH

Am Mittwoch, 17. Mai 2023, machten sich zahlreiche Mitglieder der Ortsgruppe Koblach auf den Weg zum Seerestaurant „Glashaus“ am Rohrspitz in Höchst.

Nachdem es sich alle bequem gemacht haben, lud Obmann Franz Wäger zum gemeinsamen Mittagessen. Dabei konnte aus dem reichhaltigen Angebot der Küche gewählt werden. Danach genoss die fröhliche Runde nicht nur Köstlichkeiten der süßen Art, son-

dern, bei manchem guten Gläschen, auch die gemütliche Atmosphäre beim gemeinsamen Plausch. Am späten Nachmittag traten die Teilnehmer gut gelaunt den Heimweg an. Es war wieder ein gelungener Ausflug der Koblacher Ortsgruppe, die sich schon auf die nächsten Aktivitäten freut. Bei Interesse wenden Sie sich bitte an Obmann Franz Wäger unter T 0664 5320797. Infos auch immer im Vereinsanzeiger im Blättle.



 **Bibliothek Koblach**

Man ist, wer man beschließt zu sein. Victor Lustig, bekannt als „der Mann mit den tausend Gesichtern“, erfand sich sein Leben lang neu. Vom Taschendieb mauserte er sich zu einem der berühmtesten und kreativsten Trickbetrüger, Goldfälscher und Hochstapler der Geschichte ...

Lesung
Bastian Kresser
15.6.2023 . 19.00 Uhr
Bibliothek Koblach
Eintritt frei . Anmeldung erforderlich

Anmeldung direkt in der Bibliothek,
telefonisch oder per E-Mail möglich

Bibliothek Koblach
Rütti 11b . 6842 Koblach . Österreich
T +43 5523 55054-111
bibliothek@koblach.at
www.bibliothek.koblach.at



KUMMA-MESSE ZU PFINGSTEN

Bei traumhafter Fernsicht fanden sich am Pfingstmontag zahlreiche Gläubige aus der Region am Gipfel des Koblacher Hausbergs zur Kumma-Messe ein.

Geleitet wurde der Gottesdienst vom Altacher Pfarrer Rainer Büchel. Pastoralassistentin Heidi Liegel erwähnte in ihrer Predigt aus einer persönlichen Erfahrung heraus, dass es Mut und das in Beziehung bleiben von Seiten der Eltern & der jungen Erwachsenen brauche. Der einfachere Weg sei natürlich, Spannungen aus dem Weg zu gehen. Sie zitierte dabei einen Vater, der meinte, man könne bei dieser Handlungs-



weise ja gleich eine „Neigungsgruppe der Feiglinge“ gründen. „Pfingsten ist nichts mehr für Feiglinge, schon gar nicht für ebensolche Neigungsgruppen. An Pfingsten versammelt sich die Kirche zu ihrem eigentlichen Gründungsfest. Beim Pfingstfest feiern wir den Heiligen Geist, Ruach, als die Kraft, die uns stärkt und mutig für den Weg

mit Gott macht“ so Liegel. Dieser Geist war an diesem Pfingstmontag unter den Anwesenden, die sich auf den Weg zum Gipfelkreuz gemacht hatten, spürbar. Die musikalische Umrahmung übernahm der Männerchor Frohsinn Koblach unter der Leitung von Gudrun Urban-Nachbaur. (Fotos: Rainer Büchel/Johannes Tschohl)



FAMILIEPLUS

MITTAGS-TREFF



Die Gemeinde und das Mittagstreff-Team freuen sich, alle Mitbürger „50+“ zum gemeinsamen Speisen in geselliger Runde einladen zu dürfen.

Donnerstag, 15. Juni 2023 ab 11.30 Uhr, im Restaurant Dorfmitte.

Geboten wird ein preisgünstiges Menü oder Speisen à la Carte.

Wer eine Fahrhilfe braucht, kann sich im Bürgerservice der Gemeinde unter T 05523 628752115 melden.

Wir freuen uns sehr auf das gemeinsame Mahl!

Das Mittagstreff-Team



FUNDAMT

Gefunden:

Einzelner Haustürschlüssel,
Fahrrad-Navi,
Audi-Schlüsselbund,
iPhone

Verloren:

Suzuki-Autoschlüssel,
iPhone schwarz

Sie haben etwas verloren?
Werfen Sie doch einen Blick auf
www.fundamt.gv.at

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Mittwoch, 7. Juni

17.30 Uhr Friedensgebet für ein friedliches Miteinander bei der DorfMitte
Der Rosenkranz und die Eucharistiefeier entfallen!

Donnerstag, 8. Juni – Fronleichnam

8.30 Uhr Eucharistiefeier mit anschließender Prozession zum Haus Koblach

Sonntag, 11. Juni – Vatertag

8.30 Uhr Eucharistiefeier
14.30 Uhr Tauffeier

Dienstag, 13. Juni

19.00 Uhr Eucharistiefeier in der Rochus-Kapelle

Mittwoch, 14. Juni

17.30 Uhr Friedensgebet für ein friedliches Miteinander bei der DorfMitte
18.15 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr Eucharistiefeier

Freitag, 16. Juni

8.00 Uhr „Gommer zemma!“
Morgenlob mal (wo)anders

SPENDENAUSWEIS

Die nachfolgenden Angaben wurden dem Gemeindeblatt von den Spendenorganisationen übermittelt und liegen in deren Verantwortung. Zum ehrenden Gedenken an Verstorbene werden folgende Spendeneingänge verzeichnet:

Haus Koblach

• Zum Gedenken an Frau Dagmar Gächter von Familie Kräutler Josef und Ursula € 20,-.

Den Spendern ein herzliches „Vergelt's Gott!“

„Komm, wir gehen an einen Ort, wo du dich ein wenig ausruhen kannst!“
Wir treffen uns vor der Kirche und gehen gemeinsam auf den Weg.
Bei Regenwetter sind wir im Altarraum.

Sonntag, 18. Juni – 11. Sonntag im Jahreskreis

10.00 Uhr Eucharistiefeier mit Antoniusbruderschaft und mit Gedenken der Verstorbenen des Monats Juni der letzten drei Jahre:

†2020

Kurt Wuggenig, Bofel, Jg. 1955

†2021

Franz Suppan, Nollen, Jg. 1956

†2022

Frieda Blum, Werben, Jg. 1941

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Dienstag 9.00 bis 11.00 Uhr
Donnerstag 17.00 bis 19.00 Uhr
Pfarrbüro T 05523 52271 oder
T 0676 832408186,
pfarramt.koblach@utanet.at

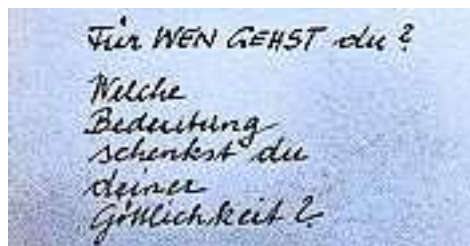
Pfarrmoderator Romeo Pal

T 0676 832408185,
romeo.pal@utanet.at

Pastoralassistentin Theresa Wegan

T 0676 832408324,
theresa.wegan@koblach-maeder.at

Homepage: Sie finden uns unter
www.pfarre-koblach.at



Text und Bild: Erna Gächter

VEREINSANZEIGER

Kneipp Aktiv Club Koblach

Vereinsausflug am 24. Juni 2023: Isny Schmitzfelden Glasbläserei. Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen. Unkostenbeitrag € 25,-. Anmeldungen bis 15. Juni 2023 bei Lydia unter T 0664 1575718 oder Renate T 0650 3914429.

Peter Dach FC Koblach

Kampfmannschaft letzte Frühjahrsrunde in der Vorarlbergliga: Samstag, 10. Juni 2023, 17.00 Uhr, FC Ludesch – FC Koblach. Unser Team freut sich auf die Unterstützung vieler Koblacher Fans.

Voranzeige: Offizielle Eröffnungsfeier der Sportanlage Lohma am Samstag, 17. Juni 2023 mit grossem Rahmenprogramm ab 10.00 Uhr.